

# Hong Kong Internet Registration Corporation Limited 香港互聯網註冊管理有限公司

# Directors Of The Year Awards 2012 傑出董事獎



HKIRC's board of directors and officiating guests toasted to the guests at the official launch ceremony of Chinese .香港 domain name in March 2011.  
HKIRC董事及主禮嘉賓於2011年3月中文 .香港 域名發布會上向到場嘉賓祝酒。

**.hk** Hong Kong Internet  
Registration Corporation Limited  
香港互聯網註冊管理有限公司

## Board of Directors 董事會

### Chairman

Mr John Estmond STRICKLAND, GBS, JP

### 主席

施德論先生, GBS, JP

### Deputy Chairmen

Dr Robin Sarah BRADBEER  
Dr Carlye TSUI Wai-ling, BBS, MBE, JP

### 副主席

羅彬博士  
徐尉玲博士, BBS, MBE, JP

### Members

Ms Susanna CHIU Lai Kuen  
Mr Ben LI Ming Pan  
Prof Joseph NG Kee Yin  
Mr YOUNG Wo Sang  
Mr Joseph YU, MH

### 成員

趙麗娟女士  
李銘斌先生  
吳其彥教授  
楊和生先生  
于善基先生, MH



## Board of Directors 董事會



HKIRC's board of directors took a group photo with the winners of 2011 Top 10 .hk Website Competition.  
HKIRC董事與2011年香港十大 .hk 網站選舉的優勝者合照。



HKIRC's board of directors made a toast to the success of HKIRC in the coming decade at "A Decade of Pride and Success of Hong Kong" 10th Anniversary Celebration in May 2012.  
HKIRC董事於2012年5月「光輝十年·香港驕傲」十周年慶典中向來賓祝酒，祝賀HKIRC踏入另一個光輝十年。



HKIRC held The Tenth Annual General Meeting in May 2012 and elected the Board members for 2012-13.  
HKIRC於2012年5月舉行第十屆週年大會，選出2012-13年度的董事局成員。

## Citation of the Panel of Judges 評審團評語

The Board of Directors of Hong Kong Internet Registration Corporation Limited is composed of independent non-executive directors with strong range of skills, expertise and experiences. Board members have demonstrated very strong team spirit and commitment in all aspects, particularly in business strategy planning, development, and continuing professional development. The board merits the Award for its excellence in upholding best practices of corporate governance, internal controls and risk management.

香港互聯網註冊管理有限公司由具備多元優秀技能、豐富知識與經驗的獨立非執行董事組成。董事會成員發揮強大的團隊精神，對公司各方面的業務均盡心盡力，特別是在制定策略、發展企業以及持續專業進修方面。董事會成功維持高水平的企業管治架構、內部監控以及風險管理機制，榮膺獎項實至名歸。

## Message from Awardee 得獎者的話

"Directors Of The Year Awards" is the first of its kind in Asia. It is a highly recognized Award of corporate governance and is entering its twelfth year. Hong Kong Internet Registration Corporation Limited (HKIRC) is very honored to be given one of the Directors Of The Year Awards in 2012 in the category of "Statutory / non-profit-distributing organisations".

亞洲首個的「傑出董事獎」選舉經已踏入第12年，在企業管治範疇內深具認受性。香港互聯網註冊管理有限公司(HKIRC)能於「法定/非分配利潤組織」組別中獲得「2012年度傑出董事獎」，我們深感榮幸。

HKIRC administers the registration of internet domain names under ".hk and .香港" country code top level domains, which are public Internet resources. HKIRC realizes that good corporate governance and professional directorship are core competences of company's development. Since its establishment 10 years ago, HKIRC has a Board consisting of directors with diverse backgrounds, representing many different sectors in the community. Through concerted effort in adopting and following best corporate governance practices, the Board of HKIRC strives to meet corporate governance standards which can live up to public expectation, enhance the overall quality of service and strengthen the positive image of the Company.

香港地區頂級域名(.hk及.香港)是互聯網公眾資源，HKIRC作為管理此資源的公司，其良好的企業管治及董事專業精神被視為公司發展的重要元素。自成立十年以來，HKIRC董事局由不同背景及界別的持分者組成。他們透過共同努力實踐最佳守則及規章，共獻籌謀，務求達到公眾期望的企管實務標準，提升整體服務水平，強化公司的正面形象。

This prestigious award is encouraging and motivating to the Board of HKIRC. The Board will continue to practice professional directorship and strive for excellence in corporate governance.

HKIRC董事局對獲殊榮感到相當鼓舞，並會繼續努力以其專業水平把HKIRC的高度企業管治發揚光大。